

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

# ПОРТАТИВНАЯ BLUETOOTH КОЛОНКА

Перед использованием вашего комплекта внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для использования в будущем.

МОДЕЛИ

PJ8 (PJ8, PJC8)

PJ8B (PJ8B, PJC8B)



\* M F L 7 0 3 6 1 2 0 5 \*

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Авторское право © LG Electronics Inc., 2017. Все права защищены.

## Информация по технике безопасности

### ВНИМАНИЕ!

**РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ**

**ВНИМАНИЕ!** ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ) ВНУТРИ НЕТ ДЕТАЛЕЙ, ПРИГОДНЫХ ДЛЯ РЕМОНТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ РЕМОНТА ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.



Этот символ молнии со стрелкой в треугольнике предупреждает о наличии неизолированных деталей внутри корпуса изделия, на которых присутствует достаточно высокое остаточное напряжение, представляющее для человека угрозу поражения электрическим током.



Восклицательный знак в треугольнике предупреждает о наличии важных указаний по порядку работы и обслуживанию изделия в прилагающейся к нему документации.

**ОСТОРОЖНО!** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ИЛИ СЫРОСТИ.

**ВНИМАНИЕ!** Устройство не должно подвергаться воздействию воды (брызгам, каплям); на устройство нельзя ставить ёмкости с жидкостью (например, вазы).

**ОСТОРОЖНО!** Не устанавливайте данное оборудование в тесном пространстве, например, в книжном шкафу или аналогичном месте.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте высоковольтные приборы рядом с данным устройством (например, электрические мухобойки). Из-за электроразряда работа устройства может нарушиться.

**ВНИМАНИЕ!** Не помещайте на устройство источники открытого пламени, например зажженные свечи.

**ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте изделие согласно инструкциям изготовителя. Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции и обеспечения надежной работы, а также для защиты от перегрева. Необходимо следить за тем, чтобы отверстия не перекрывались при размещении изделия на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Запрещается помещать данное изделие в закрытое пространство, например в книжный шкаф или в пространство между полок, если при этом не обеспечивается достаточная вентиляция или не соблюдаются инструкции изготовителя.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ относительно шнура питания**

Вилка шнура питания может использоваться для отключения устройства. На случай возникновения чрезвычайных обстоятельств вилка шнура питания должна быть легко доступна.

См. страницу технических характеристик данного руководства пользователя, касающуюся текущих требований.

Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. И если его внешний вид свидетельствует о наличии повреждений или сильного износа, необходимо устройство отключить, прекратить его использование, шнур заменить на точно такой же, обратившись в авторизованный сервисный центр. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Уделяйте особое внимание вилкам, стенным электророзеткам и тому месту, где шнур соединяется с устройством.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Сведения об обеспечении безопасности устройства, включая информацию об идентификации изделия, напряжении питания и т. п., см. на главном ярлыке на нижней или какой-либо другой стороне изделия.

Будьте **ОСТОРОЖНЫ** при использовании изделия в помещениях с низкой влажностью

- В помещениях с низкой влажностью возможны проблемы, связанные с воздействием статического электричества.
- Рекомендуется перед использованием данного изделия прикоснуться к металлическому объекту, способному проводить электричество.

Устройство оборудовано съемной батареей или аккумулятором.

**Как безопасно удалить батарею или аккумулятор из устройства:** чтобы удалить старую батарею или аккумулятор, выполните этапы сборки в обратном порядке. Во избежание загрязнения окружающей среды и причинения вреда здоровью людей или животных поместите старую батарею или аккумулятор в соответствующую упаковку и сдайте в специально предназначенные для этого пункты сбора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать батареи и аккумуляторы местного производства, которые легко обменять на новые (могут быть недоступны в вашем регионе). Не допускается подвергать батарею или аккумулятор воздействию тепла, например воздействию прямого солнечного света, огня или других подобных источников.

## Обозначения

|    |   |
|----|---|
| ~  | Относится к переменному току (пер. ток).      |
| == | Относится к постоянному току (пост. ток).     |
| ☐  | Относится к оборудованию с классом защиты II. |
| ⏻  | Относится к режиму ожидания.                  |
| I  | Относится к “ВКЛ” (электропитание).           |
| ⚡  | Указывает на наличие опасного напряжения.     |

# Содержание

## 1 Начало работы

---

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
- 6 Введение
- 7 Динамик
- 8 Крепл для зарядки аккумулятора

## 2 Эксплуатация

---

- 9 Зарядка динамика
  - 9 – Зарядка с помощью адаптера переменного тока
  - 9 – Зарядка с подставкой для зарядки аккумулятора
  - 10 – Проверка состояния заряда
  - 10 – Проверка состояния аккумулятора
- 11 Основные операции
  - 11 – Использование кнопки питания
  - 11 – Подключение Bluetooth
  - 11 – Статус индикатора Bluetooth
  - 12 – Краткое руководство по эксплуатации
- 13 Стереорежим
- 14 Подключение Dual Play
- 15 Функция беспроводной связи
- 16 Прослушивание музыки с внешнего устройства
- 17 Использование технологии BLUETOOTH®
  - 17 – Прослушивание музыкальных композиций, хранящихся на BLUETOOTH-устройствах
- 19 Сопряжение нескольких устройств
- 20 Прочие операции
  - 20 – Сброс
  - 20 – Предупреждение об автоматическом отключении питания

## 3 Поиск и устранение неисправностей

---

- 21 Поиск и устранение неисправностей

## 4 Приложение

---

- 22 Товарные знаки и лицензии
- 22 Обращение с устройством
- 23 Технические характеристики

1

2

3

4

## Уникальные характеристики

### Автовыключение

Данное устройство обладает функцией автоматического выключения для энергосбережения. (Стр. 20)

### Входной сигнал с переносного устройства

Прослушивание музыки с переносного устройства.  
(ноутбук, смартфон и т. п.)

### BLUETOOTH®

Прослушивание музыки с устройства Bluetooth.

### Стереорежим

Вы можете автоматически подключать стерео режим. Наслаждайтесь стереозвук с помощью подставки для зарядки аккумулятора.

### Dual Play (дополнительно)

Вы можете наслаждаться стереозвук, используя два динамика без подставки для зарядки аккумулятора.

## Введение

### Обозначения, используемые в данном руководстве

#### ! Примечание

Указывает на особые замечания и рабочие характеристики.

#### ! Внимание!

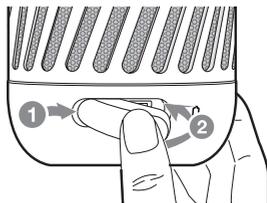
Указывает на меры предосторожности, необходимые для предотвращения возможных поломок по причине неправильной эксплуатации.

#### ! Внимание!

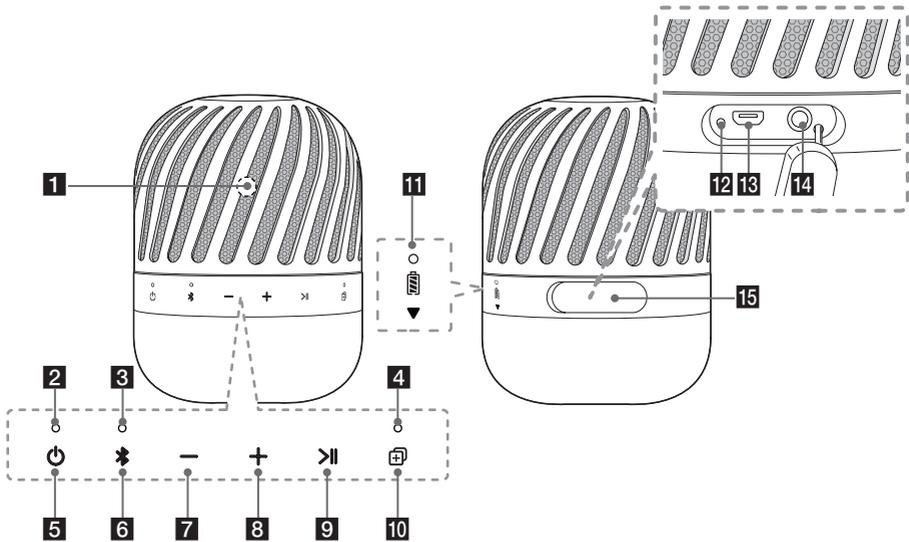
#### Водонепроницаемый (IPX7)

Этот динамик является водонепроницаемым в соответствии с IPX7. IPX7 означает водонепроницаемость до глубины 1 метр в течение 30 минут. Динамик является водонепроницаемым беспроводным динамиком, но он может быть поврежден. Не допускайте ситуации, описанных ниже.

- В стереорежиме не используйте устройства в водной или влажной среде. Подставка для зарядки аккумулятора не является влагостойкой.
- Не используйте данное устройство под водой или в другой жидкости.
- При зарядке аккумулятора не подвергайте устройство воздействию воды.
- Если на устройство попала вода, протрите его сухой мягкой тканью.
- Порты не водонепроницаемы. Если вам нужен водостойкий эффект, плотно закройте крышку отсека слева направо, как показано ниже.



# Динамик



**1** Микрофон

**2** Индикатор питания

**3** Индикатор **Bluetooth**

**4** Индикатор Dual Play

**5** ⏻

Включение и выключение устройства:  
Нажмите его.

**6** ⌘

- Добавляет устройство **Bluetooth** для сопряжения нескольких устройств.  
(Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ⌘)

- Переключение на **Bluetooth** в режиме переносного устройства.  
(Нажмите кнопку ⌘)

\* При подключении переносного кабеля данная функция изменяется на режим переносного устройства.

**7** — : Уменьшите звук.

**8** + : Увеличьте звук.

**9** >||

- Запускает, приостанавливает или пропускает воспроизведение в режиме **Bluetooth**. (Стр. 12)

- Получает вызов на устройстве **Bluetooth**. (Стр. 15)

- Отключает звук на переносном устройстве.

**10** ⌘

Подключает два динамика для использования технологии Dual Play.  
(Стр. 14)

**11** Индикатор батареи

**12** Отверстие сброса

**13** USB-порт для зарядки

**14** Входной разъем для портативного устройства

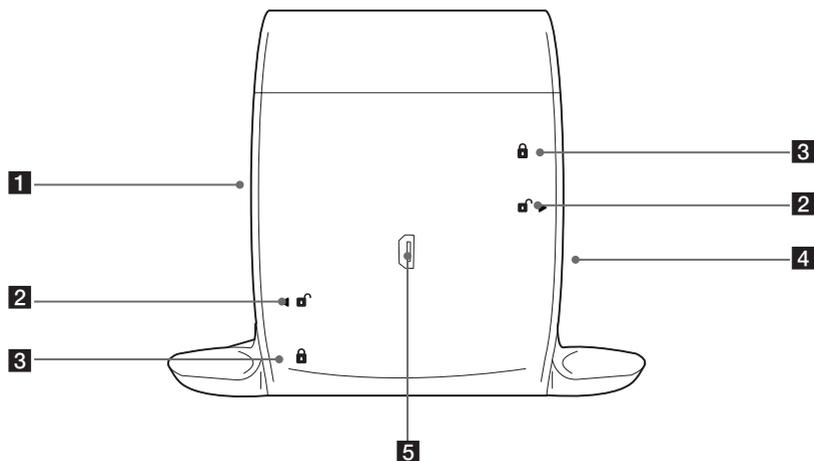
Прослушивание музыки с переносного устройства.

**15** Крышка порта

## ! Примечание

Поскольку кнопка динамика не является сенсорной системой, нажмите кнопку, чтобы использовать динамик.

## Крепл для зарядки аккумулятора



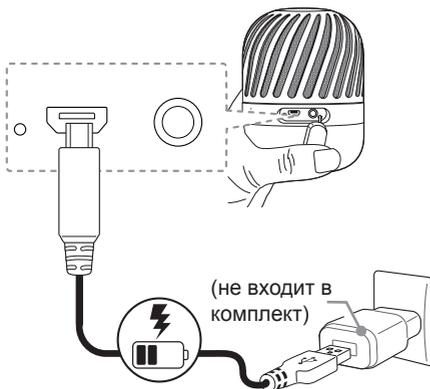
- 1** Отверстие динамика (R (правый канал))  
Проверьте основной динамик, и вы подключитесь к подставке для зарядки аккумулятора. (Стр. 13)
- 2**  Разблокировка динамика в подставке для зарядки аккумулятора
- 3**  Блокировка динамика в подставке для зарядки аккумулятора
- 4** Отверстие динамика (L (левый канал))  
Проверьте вспомогательный динамик, и вы подключитесь к подставке для зарядки аккумулятора. (Страница 13)
- 5** USB-порт для зарядки

## Зарядка динамика

### Зарядка с помощью адаптера переменного тока

В данном динамике используется встроенный аккумулятор. Прежде чем использовать устройство, зарядите его аккумулятор, подключив адаптер переменного тока.

1. Подключите к адаптеру переменного тока USB-кабель, входящий в комплект поставки.
2. Подключите USB-кабель к USB-порту динамика.
3. Подключите вилку адаптера переменного тока к розетке питания.



После полного заряда аккумулятора в режиме зарядки цвет светодиодного индикатора аккумулятора меняется с красного на зеленый. Через 15 секунд индикатор аккумулятора погаснет.

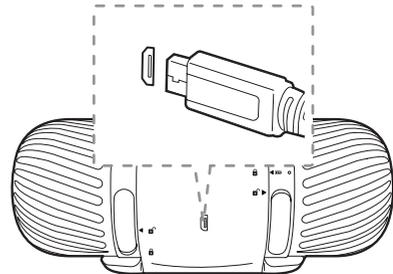
#### ⚠ Внимание!

Адаптер питания переменного тока не входит в комплект поставки. С этим динамиком рекомендуется использовать адаптер переменного тока напряжением 5 В, утвержденный компанией LG Electronics Inc. (1,8 А или более). В противном случае возникает риск взрыва. Если рекомендуемый адаптер питания не используется, зарядка устройства может оказаться невозможной или же время зарядки станет другим.

### Зарядка с подставкой для зарядки аккумулятора

Вы можете заряжать аккумулятор динамика в стереорежиме.

1. Подключите два динамика и подставку для зарядки аккумулятора. Выполните шаг 1 раздела «Подключение стереорежима». (Стр. 13).
2. Подключите USB-порт, расположенный на задней стороне кресла для зарядки аккумулятора к адаптеру питания переменного тока или внешнему устройству с помощью USB-кабеля.
3. Загорается светодиод аккумулятора каждого динамика. После полного заряда аккумулятора в режиме зарядки цвет светодиодного индикатора аккумулятора меняется с красного на зеленый. Через 15 секунд индикатор аккумулятора погаснет.



#### ⚠ Внимание!

- Для кресла зарядки аккумулятора должен использоваться адаптер питания переменного тока на 5 В (при 1,8 А или более). При использовании адаптера, рассчитанного менее чем на 1,8 А, этот адаптер будет перегреваться или не сможет обеспечить зарядку.
- При зарядке влажного динамика в кресле для аккумулятора имеется опасность поражения электрическим током. Удалите влагу с помощью чистой сухой тряпки.

## Проверка состояния заряда

Когда аккумулятор динамика заряжается, вы можете проверить состояние заряда аккумулятора с помощью индикатора аккумулятора.

| Светодиод  | Описание                          |
|--|-----------------------------------|
| Зеленый Выкл.<br> | Аккумулятор полностью заряжен.    |
| Красный<br>       | Выполняется зарядка аккумулятора. |

### ! Примечание

- Прибл. время работы 9 часов (при полном заряде аккумулятора и непрерывном воспроизведении с использованием уровня громкости 50 %). Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.
- При прослушивании музыки во время зарядки продолжительность зарядки увеличивается.
- Когда динамик не заряжается из-за перегрева, индикатор аккумулятора поочередно мигает красным и желтым цветом. И зарядка прекращается.
- Если светодиод аккумулятора отключается, аккумулятор динамика полностью заряжен.

## Проверка состояния аккумулятора

Если питание включено, вы можете проверить состояние заряда, нажав любую кнопку на динамике или изменив функцию. Затем цвет светодиод аккумулятора будет меняться в зависимости от состояния заряда аккумулятора.

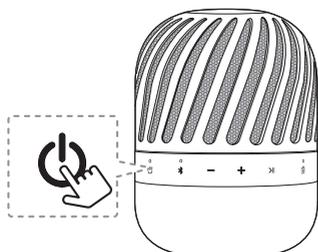
| Светодиод  | Описание   | Состояние  |
|--|--|--|
| Зеленый<br> | Светодиод аккумулятора горит зеленым цветом.                             |  ≥ 70 % |
| Желтый<br>  | Светодиод аккумулятора светится желтым цветом.                           |  ≥ 15 % |
| Красный<br> | Индикатор аккумулятора мигает красным цветом и подается звуковой сигнал. |  < 15 % |

### ! Примечание

- Если динамик подключен к вашему смартфону, вы можете проверить состояние аккумулятора с помощью смартфона. Может изменяться в зависимости от фактической емкости аккумулятора. (Только для устройств iOS).
- Если состояние аккумулятора проверено в стереорежиме, вы можете проверить состояние аккумулятора каждого динамика.
  - Когда вы нажимаете любую кнопку на основном динамике, вы можете проверить состояние аккумулятора только основного динамика.
  - Когда вы нажимаете какую-либо кнопку на дополнительном динамике, вы можете проверить только состояние аккумулятора дополнительного динамика.

## Основные операции

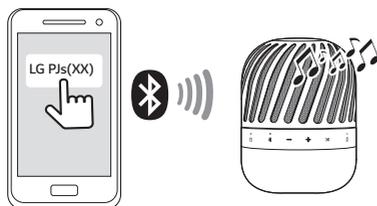
### Использование кнопки питания



### Включение и выключение питания

Нажмите кнопку .

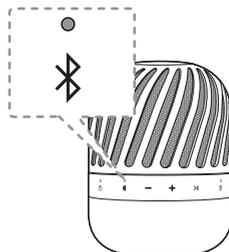
### Подключение Bluetooth



Воспроизводите желаемую музыку на устройстве **Bluetooth**. После сопряжения вы можете управлять воспроизведением с помощью кнопок на устройстве. (Стр. 12, 17-18)

### Статус индикатора Bluetooth

Перед подключением устройства **Bluetooth** убедитесь, что индикатор **Bluetooth** мигает.



| Светодиод   | Состояние   | Описание                                |
|---|---|---|
|  | Светодиод <b>Bluetooth</b> мигает и подается звуковой сигнал.     | Поиск устройства <b>Bluetooth</b> .     |
|  | Светодиод <b>Bluetooth</b> загорается и подается звуковой сигнал. | Устройство <b>Bluetooth</b> подключено. |

#### Примечание

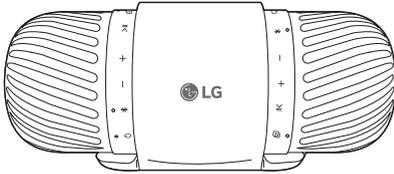
Если сопряжение завершено, его не требуется выполнять повторно, даже если устройство было выключено.

## Краткое руководство по эксплуатации

| Функция                         | Инструкции  | Состояние  |
|---------------------------------|---|--|
| Питание включено                | Нажмите кнопку  .  | Светодиод питания загорается и подается звуковой сигнал.   |
| Питание выключено               | Нажмите кнопку  .  | Светодиод питания гаснет и подается звуковой сигнал.   |
| Сопряжение по <b>Bluetooth</b>  | Когда индикатор <b>Bluetooth</b> мигает, выберите LG PJs (XX) из списка устройств на устройстве <b>Bluetooth</b> .  | Светодиод <b>Bluetooth</b> загорается и подается звуковой сигнал.  |
| Воспроизведение / Пауза         | Нажмите кнопку  .  | -  |
| Пропуск с перемоткой вперед     | Нажмите  дважды.   | -  |
| Пропуск с перемоткой назад      | Нажмите  трижды.   | -  |
| Беспроводная связь              | Нажмите кнопку  .  | Примите и отключите вызов.   |
| Регулировка громкости           | Нажмите  или  . | Когда уровень громкости звука на этом устройстве достигает минимума или максимума, раздается звуковой сигнал.  |
| Dual Play (дополнительно)       | Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд.  | Светодиод Dual Play загорится и раздается звуковой сигнал.<br><b>! Примечание</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• В режиме Dual Play сопряжение с несколькими устройствами не поддерживается. (Стр. 14)</li> <li>• В стереорежиме кнопка  недоступна. (Стр. 13).</li> </ul> |
| Сопряжение нескольких устройств | Чтобы добавить другое устройство <b>Bluetooth</b> , нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд. | Во время поиска другого устройства мигает светодиод <b>Bluetooth</b> . После завершения сопряжения светодиод <b>Bluetooth</b> продолжает светиться белым цветом и подается звуковой сигнал.  |
| Инициализация <b>Bluetooth</b>  | Нажмите и удерживайте  в течение 7 секунд.   | Индикатор питания и <b>Bluetooth</b> мигает 4 раза.  |

## Стереорежим

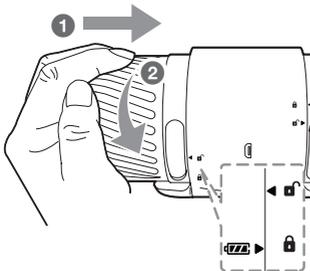
Если вы подключите два динамика и зарядное устройство для зарядки аккумулятора, то динамики автоматически перейдут в стереорежим. И вы сможете наслаждаться стереозвуком.



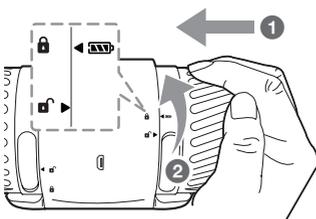
### ⚠ Внимание!

В стереорежиме не используйте устройство в водной или влажной среде. Подставка для зарядки аккумулятора не является влагостойкой.

1. **1** Охватите кредл для зарядки аккумулятора и вставьте динамик в отверстие кредла для аккумулятора.
- 2 Затем поверните динамик от метки  к метке , указанной на задней стороне кредла для зарядки аккумулятора.



Чтобы использовать стереорежим, присоедините другой динамик аналогичным образом с другой стороны.



2. Нажмите кнопку  динамика. После этого оба динамика автоматически подключатся в стереорежиме. При подключении в стереорежиме светодиод Dual Play начинает мигать.
3. Когда светодиод Dual Play гаснет и при этом раздается звуковой сигнал, использование стереорежима завершается.
4. Проверьте светодиод **Bluetooth** на каждом динамике.
  - Динамик, на котором горит или мигает светодиод **Bluetooth** является первичным динамиком. Он настроен на канал L (левый).
  - Другой боковой динамик, на котором отключен светодиод **Bluetooth**, является вторичным динамиком и настроен на канал R (правый).

### ⚠ Примечание

Расположение основного динамика может быть левым или правым. Когда основной динамик расположен справа от подставки для зарядки аккумулятора, рекомендуется переподключить основной динамик к левой стороне подставки.

5. Подключите устройство **Bluetooth** или внешнее устройство к основному динамику.

### ⚠ Примечание

- На дополнительном динамике режимы **Bluetooth** или "Переносной" будут отключены в стереорежиме.
- В стереорежиме вы можете соединить динамик только с устройством **Bluetooth** или с внешним устройством.

6. Воспроизведите желаемую музыку на устройстве **Bluetooth** или внешнем устройстве.

### ⚠ Примечание

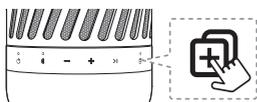
- Если устройства не могут подключиться в стереорежиме, перейдите к шагу 1 и повторите попытку.
- Когда вы пользуетесь стереорежимом, режим согласованного подключения нескольких устройств или режим Dual Play не поддерживается.
  - Основной динамик подключает только одно устройство **Bluetooth**.
- Когда вы извлекаете динамик из подставки зарядки аккумулятора или выключаете один динамик, динамик отключает стереорежим.
- В стерео режиме кнопки **←**, **+**, **>||** двух динамиков синхронизируются. Вы можете настроить воспроизведение или громкость для двух динамиков.

## Подключение Dual Play

Вы можете наслаждаться стереозвучком, используя два динамика без подставки для зарядки аккумулятора.



1. Нажмите и удерживайте кнопку  каждого динамика в течение 2 секунд. После этого динамики будут готовы к воспроизведению в режиме Dual Play.



- Прозвучит звуковой сигнал, и индикатор Dual Play будет быстро мигать белым.
2. Если подключены два динамика, мигавшие светодиоды Dual Play будут продолжать гореть белым цветом и раздастся звуковой сигнал.
    - **A** динамик : для основного динамика устанавливается канал L (левый) и включается светодиод Dual Play и **Bluetooth**.
    - **B** динамик : для вспомогательного динамика устанавливается канал R (правый) и включается светодиод Dual Play.

### ! Примечание

Подключение к режиму Dual Play может занять до 1 минуты.

3. Воспроизведите желаемую музыку на устройстве **Bluetooth** или внешнем устройстве.

### ! Примечание

- Использование режима Dual Play ограничено для модели, указанной ниже.
  - Доступные модели серии PJ: 3, 8, 9
- Основной динамик определяется в зависимости от подключения динамиков. (Потративный> **Bluetooth**)
- Если два подключения динамиков эквивалентны, основной динамик определяется произвольно.
- Если вы не подключены к устройству **Bluetooth**, мигает светодиод **Bluetooth** основного динамика.

### ! Примечание

- При использовании функции Dual Play сопряжение нескольких устройств не поддерживается.
  - Основной динамик (**A**) подключает только одно устройство **Bluetooth**.
- Если вы хотите наслаждаться двойным воспроизведением в стереорежиме, отсоедините динамик от подставки для зарядки аккумулятора.
- Если вы выключите и снова включите питание, два динамика должны быть повторно подключены для использования режима Dual Play.
- Если устройства не могут подключиться в режиме Dual Play, перейдите к шагу 1 и повторите попытку.
- В процессе обработки подключения Dual Play невозможно осуществлять поиск устройств на других устройствах **Bluetooth**.
- После отключения Dual Play снова нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопки  на одном из двух динамиков.
- Когда вы используете возможности технологии Dual Play, то можете одновременно изменять громкость и основного (**A**), вспомогательного (**B**) динамиков.
- На дополнительном динамике (**B**) режимы **Bluetooth** или "Переносной" будут отключены в режиме Dual Play.
- Чтобы в режиме Dual Play сменить устройство **Bluetooth**, нажмите и удерживайте  в течение 2 секунд, чтобы отключить текущее устройство **Bluetooth** и подключить нужное устройство **Bluetooth**.
- В режиме Dual Play вы можете подключить только основной динамик (**A**) с устройством **Bluetooth**.
- При подключении устройства **Bluetooth** (устройства iOS и т. п.) к этому блоку или при эксплуатации этого устройства уровень громкости может синхронизироваться между ними.
- В режиме Dual Play динамики должны располагаться как можно ближе друг к другу.
- В некоторых сетях режим Dual Play может функционировать некорректно.

## Функция беспроводной связи

Вы можете получать входящий звонок на вашем устройстве **Bluetooth** для этого устройства. Подключите устройство к устройству **Bluetooth**.



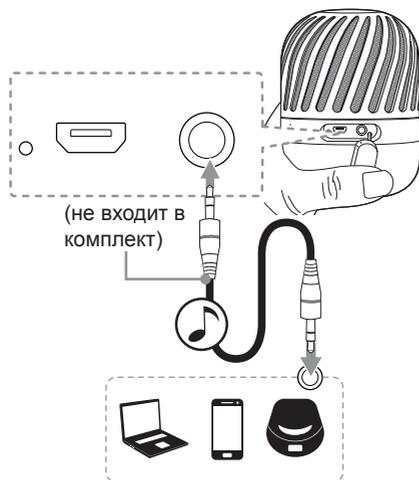
| Функция                 | Инструкции                             |
|-------------------------|--|
| Прием звонка.           | Нажмите кнопку >  .                    |
| Отказ от приема звонка. | Нажмите и удерживайте нажатой кнопку > |
| Завершение звонка.      | Нажмите кнопку >  .                    |

### ! Примечание

- Для использования этой функции доступен только смартфон.
- Чтобы изменить громкость звонка, нажимайте кнопки —, + на устройстве.
- В стереорежиме или режиме Dual Play вы можете принимать вызов только с основного динамика, поскольку может раздаваться "завывающий" звук. (Стр. 13-14)
- Входящий вызов может вызывать встроенную мелодию звонка в зависимости от устройства **Bluetooth**. (Например, устройства iOS)
- В режиме сопряжения нескольких устройств вы можете принимать звонок только на одном из подключенных устройств. (Стр. 19)
- Если принимать вызов на несколько сопряженных устройств **Bluetooth**, переговорная гарнитура будет работать неправильно. (Стр. 19)
- Если вы измените переносной режим на подключение **Bluetooth**, вы можете использовать эту функцию.
- Чтобы использовать этот режим, режим работы некоторых из устройств **Bluetooth** требуется изменить в режиме звонка на режим динамика (например, для устройств iOS)

## Прослушивание музыки с внешнего устройства

Устройство может использоваться для прослушивания музыки с многих типов внешних устройств.



1. Подключите внешнее устройство к разъему Portable In на устройстве.
2. Включите питание, нажав кнопку .
3. Включите внешнее устройство и запустите режим воспроизведения.

### ! Примечание

- При подключении переносного кабеля данная функция автоматически изменяется на переносной режим.
- В переносном режиме динамик ограничивает подключение **Bluetooth**, чтобы не допустить несанкционированного соединения **Bluetooth**.
- В стереорежиме или режиме Dual Play только основной динамик может соединять внешнее устройство с портативным и воспроизводить музыку.

# Использование технологии BLUETOOTH®

## О технологии BLUETOOTH

**Bluetooth** представляет собой технологию беспроводной связи устройств с небольшим радиусом действия.

Звучание может прерываться, если на подключение воздействуют помехи от других электронных волн или устройств **Bluetooth**, подключенных в других комнатах.

Подключение отдельных устройств с использованием беспроводной технологии **Bluetooth** не требует дополнительных затрат.

Мобильным телефоном с поддержкой беспроводной технологии **Bluetooth** можно управлять с помощью Cascade, если подключение установлено с использованием технологии беспроводной связи **Bluetooth**.

- Доступные устройства: смартфон, ноутбук и т. п.
- Версия: 4.2
- Кодек: SBC

## Профили BLUETOOTH

Для использования беспроводной технологии **Bluetooth** устройства должны обрабатывать определенные протоколы. Данное устройство совместимо со следующим профилем.

A2DP (расширенный профиль распространения аудио)

# Прослушивание музыкальных композиций, хранящихся на BLUETOOTH-устройствах

## Сопряжение вашего устройства и устройства BLUETOOTH

Перед началом процедуры сопряжения убедитесь, что на вашем устройстве **Bluetooth** включена функция **Bluetooth**. См. руководство пользователя для устройства **Bluetooth**. После однократного выполнения сопряжения повторное сопряжение устройств не требуется.

1. Включите устройство, после чего начнет мигать светодиод **Bluetooth** и раздастся звуковой сигнал.
2. Включите устройство **Bluetooth** и выполните сопряжение. При поиске данного устройства с устройства **Bluetooth** на дисплее устройства **Bluetooth** может появиться список найденных устройств (в зависимости от типа устройства **Bluetooth**. Ваше устройство отобразится как "LG PJs (xx)").
3. Выберите "LG PJs (xx)".

### ! Примечание

- Обозначение XX указывает последние две цифры адреса **Bluetooth**. Например, если устройство имеет адрес **Bluetooth**, такой как 9C:02:98:4A:F7:08, вы увидите "LG PJs (08)" на вашем устройстве **Bluetooth**.
- В зависимости от типа устройства **Bluetooth** может использоваться другой способ сопряжения. Введите PIN-код (0000) при необходимости.

4. При успешном подключении данного устройства к устройству **Bluetooth**, загорается светодиод **Bluetooth** и подается звуковой сигнал.
5. Слушайте музыку. Чтобы воспроизвести музыкальные композиции с вашего устройства **Bluetooth**, ознакомьтесь с руководством пользователя вашего устройства **Bluetooth**.

## Управление подключенным устройством Bluetooth

Вы можете управлять подключенным устройством **Bluetooth** с данного устройства (воспроизведение, приостановка, пропуск).

### ! Примечание

- Эта функция доступна только на устройствах Android OS и iOS.
- Некоторые устройства Bluetooth могут не поддерживать эту функцию, или она может работать иначе.

### ! Примечание

- При использовании технологии **Bluetooth** размещайте устройство **Bluetooth** как можно ближе и сохраняйте это расстояние. Однако в следующих случаях могут возникнуть проблемы:
  - Если между мобильным устройством и устройством **Bluetooth** имеется препятствие.
  - Если используется другое устройство с технологией **Bluetooth**, например медицинский прибор, микроволновая печь или беспроводное сетевое устройство.
- Если подключение **Bluetooth** работает неудовлетворительно, перейдите к шагу 1 в разделе "Сопряжение вашего устройства и устройства BLUETOOTH" и повторите попытку.
- Воздействие других электронных волн на соединение может приводить к прерыванию воспроизведения звука.
- В зависимости от типа устройства выполнение функции **Bluetooth** может оказаться невозможным.
- Вы можете использовать функцию **Bluetooth** при пользовании смартфоном, ноутбуком и т. п.
- Чем больше расстояние между данным устройством и устройством **Bluetooth**, тем хуже качество звучания.
- **Bluetooth**-подключение прерывается при выключении устройства или при слишком большом удалении его от данного устройства **Bluetooth**.
- При нарушении **Bluetooth**-подключения повторно подключите устройство **Bluetooth** к данному устройству.
- При подключении устройства **Bluetooth** (устройства iOS и т. п.) к этому блоку или при эксплуатации устройства уровень громкости может синхронизироваться между ними.
- Если устройство не подключено, светодиод **Bluetooth** будет мигать.

## Сопряжение нескольких устройств

Данное устройство может быть одновременно подключено к двум устройствам **Bluetooth**.

### Сопряжение с двумя устройствами

1. Подключите устройство к устройству **Bluetooth**.
2. После установления связи между устройством **Bluetooth** и данным устройством нажмите и удерживайте кнопку  $\star$  в течение 2 секунд. Затем мигнет светодиод **Bluetooth** и будет подан звуковой сигнал. Устройство перейдет в режим сопряжения нескольких устройств.
3. Выберите пункт "LG PJs (XX)" в списке устройств на другом устройстве **Bluetooth**. Затем динамик соединяется с двумя устройствами **Bluetooth**.
4. При успешном подключении двух устройств **Bluetooth** загорается светодиод **Bluetooth**.

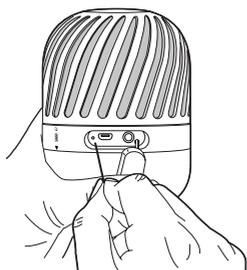
### ! Примечание

- Когда вы используете режим Dual Play или стереорежим, сопряжение с несколькими устройствами не поддерживается.
- Вы можете соединить это устройство не более чем с 2 устройствами **Bluetooth** одновременно, используя тот же метод, который описан выше.
- Когда динамик готов к переходу в режим сопряжения нескольких устройств, другие устройства **Bluetooth** и динамик необходимо подключить в течение нескольких минут (например, 1 минуты). В противном случае режим сопряжения нескольких устройств будет отменен.
- Сопряжение нескольких устройств поддерживается только на устройствах Android. (Сопряжения нескольких устройств может не поддерживаться в зависимости от спецификаций подключенного устройства.)
- Съёмное/отсоединяемое устройство **Bluetooth** (например, аппаратный ключ и т. п.) не поддерживает сопряжения нескольких устройств.
- Даже если к устройству подключено до 2 устройств **Bluetooth**, вы можете воспроизводить музыку и управлять ею с помощью только одного из подключенных устройств.
- После завершения сопряжения нескольких устройств требуется немного подождать, чтобы воспроизведение музыки стало возможным (в зависимости от особенностей соответствующих устройств **Bluetooth**).
- В случае сопряжения нескольких устройств два устройства **Bluetooth** не поддерживают автоматическое подключение. Автоматически к динамику подключится только одно устройство **Bluetooth**. Другое устройство необходимо будет подключить вручную.
- Если вы, не выполнив отключение **Bluetooth**, выйдете за пределы зоны надежного подключения **Bluetooth**, то для подключения других устройств **Bluetooth** потребуется несколько минут. Однако отключив и снова включив питание, вы сможете без промедления подключить другие устройства **Bluetooth**.

## Прочие операции

### Сброс

В случае зависания устройства из-за технического сбоя нажмите отверстие RESET тонким предметом, например булавкой. Затем динамик выключится. Нажмите кнопку , чтобы попытаться снова включить динамик.



### Предупреждение об автоматическом отключении питания

Когда устройство находится в режиме **Bluetooth**, не воспроизводя музыку в течение 15 минут, или же в переносном режиме входного сигнала, при котором нажатие кнопок не осуществлялось в течение 6 часов, данное устройство автоматически выключается.

## Поиск и устранение неисправностей

| Проблема  | Причина и устранение   |
|---|--|
| Нет питания или отключение питания через 10 секунд. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Разряжен аккумулятор. Перезарядите аккумулятор.</li> <li>• Подключите устройство к сети питания с помощью прилагаемого адаптера питания переменного тока.</li> </ul>  |
| Отсутствует или искажён звук.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установлен минимальный уровень громкости на вашем смарт-устройстве. Проверьте и отрегулируйте громкость данного устройства или устройства <b>Bluetooth</b>.</li> <li>• При использовании внешнего устройства на максимальном уровне громкости качество звука может снижаться. Снизьте уровень громкости устройств.</li> <li>• Если вы используете устройство не для прослушивания музыки, качество звука может быть снижено или, возможно, устройство может не работать должным образом.</li> </ul>     |
| Плохо работает сопряжение по <b>Bluetooth</b> .     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключите и повторно включите режим <b>Bluetooth</b> на устройстве Bluetooth и повторите операцию сопряжения.</li> <li>• Убедитесь, что устройство <b>Bluetooth</b> включено.</li> <li>• Уберите препятствия между устройством <b>Bluetooth</b> и аппаратом.</li> <li>• В зависимости от типа устройства <b>Bluetooth</b> или условий работы сопряжение с данным устройством может не устанавливаться.</li> </ul>   |
| Аппарат не работает нормально.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если аккумулятор был полностью разряжен, сохраненная информация <b>Bluetooth</b> может быть потеряна. Предыдущие настройки могут не сохраниться при отключении питания устройства.</li> <li>• Если изделие работает неправильно, используйте его в более подходящих местах, где температура или влажность не являются слишком высокими или низкими.</li> <li>• В случае перегрузки светодиода питания и <b>Bluetooth</b> мигают белым цветом. Отключите питание, а затем включите его снова.</li> </ul> |
| Режим левитации не работает исправно.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что два динамика включены.</li> <li>• Убедитесь, что динамик правильно подключен к подставке для зарядки аккумулятора.</li> </ul>  |
| Предложенные решения не помогли.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите отверстие сброса на динамике, используя объект, похожий на тонкий штифт. (Стр. 20)</li> </ul>   |

## Товарные знаки и лицензии



Словесный товарный знак и эмблемы **Bluetooth®** являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащим корпорации Bluetooth SIG, Inc., и используются LG Electronics по лицензии.

Другие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.

## Обращение с устройством

### Транспортировка устройства

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если необходимо перевезти устройство, для максимальной защиты упакуйте его так, как это было сделано на заводе.

### Поддержание чистоты внешних поверхностей

- Не используйте рядом с устройством летучие жидкости, такие как средства от насекомых.
- Поверхность можно повредить, если сильно на нее надавливать при вытирании пыли.
- Не допускайте продолжительного контакта с устройством резиновых или пластиковых предметов.

### Очистка устройства

Для очистки проигрывателя используйте мягкую сухую ткань. При сильном загрязнении поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в слабом растворе моющего средства. Не используйте такие агрессивные средства, как спирт, бензин или растворитель – они могут повредить поверхность устройства.

## Технические характеристики

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Каждый динамик        |   |
| Требования к питанию  | 5 В $\overline{---}$ 1,8 А (адаптер пер. тока)<br>Встроенный аккумулятор  |
| Потребляемая мощность | 6 Вт  |
| Габариты (Ш x В x Г)  | Примерно 83,5 мм X 102,3 мм X 83,5 мм   |
| Рабочая температура   | от 5 °С до 35 °С  |
| Рабочая влажность     | от 5 % до 60 %  |
| Водонепроницаемый     | IPX7  |
| Входы                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• PORT. IN : 0,5 В ср. квадр. напр. (стерео разъем 3,5 мм)</li> <li>• USB : микро-USB-порт для зарядки батареи</li> </ul>  |
| Аккумулятор           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Емкость аккумулятора : 1500 мА-ч</li> <li>• Время работы: прибл. 9 часов.<br/>Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.</li> <li>• Время зарядки: менее 4 часов (с адаптером переменного тока).<br/>Этот показатель может меняться в зависимости от состояния аккумулятора и условий работы.</li> </ul> |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Кредл для зарядки аккумулятора |  |
| Требования к питанию           | 5 В $\overline{---}$ 1,8 А или более (адаптер пер. тока) |
| Потребляемая мощность          | 9 Вт   |
| Габариты (Ш x В x Г)           | Примерно 120 мм x 92,3 мм x 90 мм                        |
| Рабочая температура            | от 5 °С до 35 °С   |
| Рабочая влажность              | от 5 % до 60 %   |
| Выход                          | USB : микро-USB-порт для зарядки батареи                 |

- Конструкция устройства и его технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

